

Letters to the Editor, cont'd

(Continued from page 1.)

(Continuación de la p. 1.)

...nes at the end of the day.
 ...n conclusion, I say this to the
 ...mer and the people. Rent your
 ...ses to the crop workers. Don't
 ...n them away because of their
 ...r, or because of the amount of
 ...dren they have. Remember
 ...ny of these children help pick
 ...harvest your crops too. If you
 ...at the crop workers to return
 ...after year, treat them like hu-
 ...n beings which they are. Give
 ...n better wages and better liv-
 ...standards. And in return you
 ...get better and more crop
 ...kers every year. Do not do this
 ...eventually the crop worker will
 ...appear. Then who will pick the
 ...s? Would you take their place
 ...would the crops spoil from lack
 ...rop workers? Or as you might
 ...fruit tramps—and I also say we
 ...be little people in your eyes
 ...we do big things to better your
 ...munity.

pero recuérdese, que estas per-
 sonas vuelven a sus casas cómodas
 al fin del día.

Al concluir, yo diría esto al
 agricultor y a la gente. Alquilen
 sus casas a los que piscan sus
 cosechas. No les den las puertas en
 las narices por su color ni por los
 hijos que tienen. Recuérdense que
 muchos de estos hijos ayudan a
 piscar sus cosechas también. Si
 quieren que los piscadores vuelvan
 año por año, hay que tratarles como
 los seres humanos que son. Páguenles
 mejores sueldos y dénles mejores
 viviendas. Vds. verán que recibirán
 a mejores piscadores cada año. Si
 no hagan esto, el piscador poco a
 poco desaparecerá. Luego ¿quién
 pisará la cosecha? ¿Les reemplazarían
 Vds. o se echarían a perder las
 cosechas por falta de piscadores?
 O como Vds. dirían—por falfa de
 esos vagabundos que piscan frutas—
 yo también añadiría que aun parecemos
 gente pequeña en su estimación,
 hacemos gran cosas para mejorar
 su comunidad.

V. Mitchell
 General Delivery
 Gaston, Oregon

V. Mitchell
 General Delivery
 Gaston, Oregon.

...would most gladly want to re-
 ...ce your newspaper. My family
 ...in Independence this year, and
 ...st say we enjoyed working and
 ...g in Oregon immensely. We
 ...e back to Texas on September
 ...nd I got your newspaper be-
 ...coming back home. It was the
 ...ember 23 paper, Vol. 2, No. 38.
 ...joyed reading it very much.
 ...ng my process of reading it, I
 ...bled across this subscription
 ...ness. If it is at all possible,
 ...se send your paper to **Cris Gon-**
 ...z. (See address below.)
 ...e plan on going back this year
 ...staying there.

Señores:

Con much gusto me gustaría re-
 cibir nuestro periódico. Mi familia
 estuvo en Independence este año,
 y nos gustó muchísimo trabajar y
 vivir en Oregon. Volvimos a Tejas
 el 27 de septiembre y recibí el
 periódico antes de llegar a mi casa.
 Era lo del 23 de septiembre, vol. 2,
 no. 38. Me agradó leerlo mucho. Al
 leerlo, me fijé en que uno debe
 subscribirse para recibirlo. Si es
 posible, envíenme el periódico a
 Cris Gonzales. La dirección está
 abajo.

Pensamos volver este año para
 quedarnos allí.

Thank you,
 Cris Gonzales
 911 E. Yucatan
 Edinburg, Texas

Muchas gracias,
 Cris Gonzalez
 911 E. Yucatan
 Edinburg, Texas

...S. I want the newspaper be-
 ...I want to know what goes
 ...Oregon during the months of
 ...and also because I find this
 ...ular newspaper very interest-
 ...Cris.

P.D. Quiero recibir el periódico
 porque quiero enterarme de lo que
 está pasando en Oregon durante
 los meses escolares y también
 porque me interesa muchísimo este
 periódico. — Cris.

...NOTE TO CRIS GONZALEZ: We
 ...ending the newspaper to you,
 ...ning with Vol. 2, No. 39. —
 ...editors.

ATENCION — CRIS GONZALEZ:
 Ya empezamos a envitele el
 periódico principiando con **No. 39.**

Opportunity News:

...e migrant people capable of
 ...ng a community clean and in
 ...order, the same as it was
 ...they came in?

Al Opportunity News:

¿Puede la gente migratoria tener
 limpia y ordenada la comunidad, lo
 mismo como la encontraron cuando
 llegaron?

...course! Just give them a
 ...e to prove it.

Por supuesto. Sólo désele una
 oportunidad para probarlo.

...e, when you hear the word
 ...ent" you think of somebody
 ...hands and clothes are soiled

Claro, cuando se escuche la
 palabra "migrant" se piensa de al-
 guien cuyos manos y ropas están

NEWS BRIEFS

ANNOUNCEMENT — DANCE

The Woodburn Latin American
 Club will have a dance this Satur-
 day night, October 29, from 8 to
 12, at the Parochial School of the
 Catholic Church. Everybody is in-
 vited.

SE ANUNCIA UN BAILE PUBLICO

El Club Latinoamericano de
 Woodburn dará un baile este
 sábado por la noche — el 29 de
 octubre — de las 8 a medianoche
 en la escuela parroquial de la iglesia
 católica. Se invita a todo el mundo.

DAY SCHOOL STARTS TUESDAY AT INDEPENDENCE

Here is news of Day School at In-
 dependence. It will begin on
 November 1, at the Wesley Metho-
 dist Church in Monmouth.

These three classes are an-
 nounced:

GED (general education) will be
 taught by Joan Larson.

Basic Education, to be taught by
 Clytis Buchan.

Spoken English, by Lee Coffey.

Classes will be held from 9:00
 a.m. to 2:30 p.m., Monday through
 Friday.

If you are interested, please reg-
 ister at once. Go to the VML Op-
 portunity Center, 138 Polk Street,
 Independence, and ask for Lee Cof-
 fey. Telephone 838-1810.

NEXT WELDING CLASS

Notice: Next welding class to
 start Nov. 7th. If interested, see
 your job counsellor.

ARIZONA VISTA INQUIRES ABOUT VML NEWSPAPER

A visitor from the Migrant Op-
 portunity Program of Phoenix, Ari-
 zona, Jim Bridge, a VISTA Volun-
 teer, came to the VML newspaper
 offices this week to inquire about
 the production of the **Opportunity
 News**. The Arizona migrant project
 is considering a similar project.

WASHINGTON COUNTY C. A. O. ELECTS 14 NEW BOARD MEMBERS

Fourteen new board members
 were elected at the Washington
 County Community Action election
 this month. Nearly 100 residents of
 the county participated in the elec-
 tion. C. A. O. looks forward to a
 second year even more successful
 than the first. — Donald C. Jones,
 Board Chairman.

from working in the fields. Give
 these people an opportunity to
 learn better skills so that they can
 have different kinds of jobs, and
 they are no longer migrants — they
 are the same people, but with new
 opportunities, and probably earn-
 ing more money.

When you see them, whether
 they are in field work or other
 work, you'll think of them not as
 migrants but as your fellow Amer-
 icans.

Martin Villarreal
 VML Program Aide
 Dayton Opportunity Center

NOTE: Martin Villarreal, age 19,
 is a new program aide at the Day-
 ton Opportunity Center. He and his
 wife Juana are presently living in
 Eola Village. He was formerly em-

ESCUELA DE DIA PRINCIPIARA EL MARTES EN INDEPENDENCE

Aquí Vd. tiene las noticias de la
 escuela de día en Independence.
 Principiará el primero de noviem-
 bre en la iglesia metodista de Wes-
 ley en Monmouth.

Se enuncian las siguientes tres
 clases:

GED (clase de educación general)
 se enseñará por Joan Larson.

Educación basica — se enseñará
 por Clytis Buchan.

El inglés hablado—enseñado por
 Lee Coffey.

Las Clases se darán desde las 9
 de la mañana hasta las 2:30 de la
 tarde los lunes hasta los viernes
 inclusivos.

Si esté interesado, inscribese en
 seguida. Vaya al Centro de Opor-
 tunidad de VML, 138 Polk St., In-
 dependence, Oregon, y comuní-
 quese con Lee Coffey. Teléfono
 838-1810.

The United States Marine Corps
 recruiting station in Salem asks us
 to announce their schedule of re-
 cruiting services: Monday, 10 a.m. -
 1 p.m. McMinnville, 429 3rd St. 2
 p.m. - 2:30 p.m., Dallas Juvenile
 Office, Court House. 3:45 p.m. - 4
 p.m., Monmouth Post Office. 4:10
 p.m. - 4:30 p.m., Independence
 Post Office. Wednesday, 10 a.m. -
 1 p.m., Woodburn Chamber of
 Commerce. 2 p.m. - 4 p.m. Silver-
 ton, Silver T Club. Friday, 10 a.m. -
 11 a.m., Turner, Shafer's Barber
 Shop. 12 - 2 p.m., Stayton City
 Hall. 2:30 p.m. - 4 p.m. Mill City,
 Police Chief's Office.

grasosas por trabajar en los
 campos. Désele a este gente una
 oportunidad de aprender mejores
 oficios para que puedan tener dif-
 erentes clases de trabajo, y ya no
 serán "migrants" — son la misma
 gente, pero con oportunidades
 nuevas, y probablemente ganando
 más dinero.

Cuando los vea, ya sea en el
 trabajo del campo, ú otra clase de
 empleo, pensará de ellos, no como
 "migrants," pero como compañeros
 americanos.

Martin Villarreal
 VML Program Aide
 Dayton Opportunity Center

ployed at Alderman Farms. He
 plans to start a basketball team at
 the Dayton Opportunity Center.
 Anyone interested should go to the
 center and ask for Martin.)